



SYSTÈME D'IDENTIFICATION DE NARCOTIQUES

MODE D'EMPLOI


TEST J

POUR: PCP (Phencyclidine)

But du test

1. Ce réactif indique la présence éventuelle de PCP.

Méthode d'utilisation du test J

1. Retirer la pince et introduire dans le sachet d'essai une quantité de produit suspect pulvérisé équivalente à celle que peut contenir l'intérieur du cercle ci-contre.  Remettre la pince et faire tomber le produit au fond du sachet en le tapotent légèrement.
2. Tenir le sachet d'essai côté imprimé face à soi et casser les ampoules de gauche à droite en écrasant leur partie centrale entre le pouce et l'index.
3. Casser l'ampoule de gauche. Agiter légèrement pendant 30 secondes.
4. Casser l'ampoule centrale et agiter légèrement. Des taches bleues dans une solution rose ou une couleur bleue uniforme indiquent la présence de PCP.
5. Casser l'ampoule de droite et agiter légèrement. Si la couleur bleue ou les taches bleues subsistent, on peut présumer que l'échantillon contient du PCP.

Interprétation des couleurs

1. Aucune couleur ne se développe en présence de PCP (lorsque la première ampoule est cassée).
2. **IMPORTANT:** Du PCP de mauvaise qualité donne des taches bleues dans une solution rose. Par conséquent, une solution bleue ou des taches bleues se développant dans une solution rose doivent être considérées comme indicatives d'un test positif identifiant la présence de PCP avec force de présomption.
3. La qualité du PCP illicite varie grandement. Le PCP de très bonne qualité donne naissance à une couleur bleue intense. La couleur rose indiquée sur le sachet d'essai et le manuel d'utilisation peut être, dans certains cas, totalement obscurcie.
4. Il est conseillé d'associer ce test à d'autres tests du système de Polytesting.

MISE EN GARDE

N'essayez pas d'écraser les particules de verre une fois les ampoules cassées.

Étant donné que ces tests contiennent de l'acide fort ou basique, il est suggéré d'utiliser le test F (Neutralisant d'acide) après les tests et avant d'en disposer. Avant de disposer des pochettes de test utilisées, enlevez l'agrafe et ajoutez une mesure de neutralisant d'acide du test F. Ajoutez lentement pour empêcher de renverser. Ne pas refermer la pochette de test avant que l'effervescence ne soit complètement terminée. Refermez la pochette de test avec l'agrafe et disposez dans un endroit sécuritaire.

Antidote: En cas de contact, rincez immédiatement les yeux ou la peau avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et enlevez vos vêtements et souliers contaminés. Appelez un médecin. Si avalé, ne faites pas vomir. Si conscient, buvez beaucoup d'eau afin de diluer la quantité d'alcool. Appelez un médecin.

WARNING

Ces tests ne sont pas faits pour être utilisés avec des échantillons liquides.



SYSTEM OF NARCOTICS IDENTIFICATION

INSTRUCTIONS FOR USE


TEST J

FOR: PCP (Phencyclidine)

Test Function

1. This reagent system presumptively identifies PCP.

How to Use Test J

1. Remove clip and insert into the test pack an amount of powdered suspect material that would fit inside this circle.  Reseal with clip and tap gently to assure material falls to bottom of pack.
2. With printed side of the test pack facing you, break ampoules from left to right. Break by squeezing the center of the ampoule with the tips of thumb and forefinger.
3. Break the left ampoule. Agitate gently for 30 seconds.
4. Break middle ampoule and agitate gently. Blue specks in a pink solution or solid blue indicates PCP.
5. Break right ampoule and agitate gently. If solid blue or blue specks remain, presume PCP is present.

Interpretation of Resulting Colors

1. The reagent will cause no color development (when the first ampoule is broken) in presence of PCP.
2. **IMPORTANT:** Lower grades of PCP will result in blue specks in a pink solution. Therefore, either blue or blue specks in a pink solution should be considered a positive test for the presumptive identification of PCP.
3. Illicit PCP is being found in a wide range of grades. With higher grades of PCP, an intense blue color will result. The pink color shown on the test packet and instruction manual may be totally obscured.
4. It is advisable that this test be used in conjunction with others in the Polytesting System.

CAUTION

No attempt should be made to crush glass particles after ampoules are broken.

Since these tests contain strong acid, it is suggested that Test F (Acid Neutralizer) be used after testing and before disposal. Before discarding used test packs, remove clip and add one measure of acid neutralizer from Test F. Add slowly to prevent bubbling over. Do not reseal the test pouch until effervescence has stopped completely. Reseal the test pouch with clip and discard in a tamper-free disposal unit.

Antidote: In case of contact, immediately flush eyes or skin with water for at least 15 minutes while removing contaminated clothing and shoes. Call a physician. If swallowed, do not give emetics. Contact a physician.

WARNING

These tests are NOT designed for use with liquid samples.



13386 International Parkway
Jacksonville, Florida 32218
904.485.1836 FAX: 904.741.5407



13386 International Parkway
Jacksonville, Florida 32218
904.485.1836 FAX: 904.741.5407

INSTRUCCIONES PARA EL USO


PRUEBA J

PARA: PCP (Fenilciclidina)

Función de la Prueba

Este sistema reactivo identifica la presencia eventual de PCP.

Como utilizar la prueba J

1. Quite el abrazadera e inserte en el paquete de prueba la cantidad del polvo sospechoso que pueda caber dentro de este  círculo. Vuelva a cerrar con el abrazadera y golpee suavemente para asegurarse de que el material caiga al fondo del paquete.
2. Con el lado imprimido del paquete de prueba al frente suyo, rompa las ampollas de *izquierda a derecha*. Rompa presionando el *centro* de la ampolla con las puntas del dedo gordo y el dedo índice.
3. Rompa la ampolla de la izquierda. Agite suavemente por 30 segundos.
4. Rompa la ampolla del medio y agite suavemente. La presencia de PCP debe suponerse si persisten las manchas azules o azul puro.
5. Rompa la ampolla de la derecha y agite suavemente. La presencia de PCP suponerse si se ve manchas azules en un líquido rosado o azul sólido.

Interpretación de los Colores del Resultado

1. En la presencia de PCP, el reactivo no provocará la aparición de ningún color (al romper la *primera* ampolla).
2. **IMPORTANTE:** Un PCP de grado menor dará como resultado una solución rosada con partículas azules deben considerarse como resultado positivo para la identificación eventual de PCP.
3. El PCP ilícito se encuentra en una amplia variedad de grados. Los grados más altos de PCP dan como resultado un color azul intenso. El color rosado que se muestra en el paquete de prueba y en el manual de instrucciones puede ser completamente oscurecido.
4. Es aconsejable que se use esta prueba en combinación con otras como se sugiere en el Sistema Polytesting.

PRECAUCIONES

No se deberá intentar romper las partículas de vidrio después que las ampollas hayan sido rotas.

Debido a que estas Pruebas contienen fuertes ácidos o bases, Se sugiere que Prueba F (Neutralizador de Ácidos), sea utilizada después del Análisis y antes de desecharla. Antes de descartar paquetes de Prueba usados, quite el clip y agregue una medida de neutralizador de ácido de Prueba F. Agregue Suavemente para prevenir burbujas. NO cierre la bolsa hasta que la efervescencia haya parado completamente. Vuelva a cerrar la bolsa con el clip y deseche en un recipiente sin sello.

Antídoto: En caso de contacto, inmediatamente lave ojos y piel con agua durante no menos de 15 minutos mientras se quita la ropa y los zapatos contaminados. Llame a un Medico. Si ingerido, no induzca vomito. Contacte a un Medico.

ADVERTENCIA

Estos Análisis NO están diseñados para usarse con líquidos.

GEBRAUCHSANLEITUNG


TEST J

FÜR: PCP (Phencyclidine)

Ziel der Prüfung

1. Dieses Reagensverfahren weist vermutetes PCP nach.

Anwendung Test J

1. Klammer entfernen und Menge der verdächtigen pulverisierten Substanz, die in diesen Kreis  hineinpassen würde, in die Testpackung einfüllen, mit der Klammer verschließen und vorsichtig gegen die Packung klopfen, damit die Substanz auf den Boden der Testpackung fällt.
2. Mit der bedruckten Seite der Testpackung zum Betrachter gewendet, Ampulle in der Reihenfolge von links nach rechts zerbrechen. Ampulle zerbrechen, indem man mit den Fingerspitzen des Daumens und des Zeigefingers die Mitte der Ampulle eindrückt.
3. Linke Ampulle zerbrechen und 30 Sekunden lang behutsam schütteln.
4. Mittlere Ampulle zerbrechen und behutsam schütteln. Kleine blaue Pünktchen in einer rosa oder kräftig blauen Lösung deuten auf das Vorhandensein von PCP.
5. Rechte Ampulle zerbrechen und behutsam schütteln. Bleiben kräftig blaue oder blaue Flecken übrig, so ist vermutetes PCP vorhanden.

Deutung der sich ergebenden Farben

1. Das Reagens der ersten Ampulle bewirkt keine Farbentwicklung, wenn PCP vorhanden ist.
2. **WICHTIG:** Minderwertiges PCP ergibt blaue Pünktchen in einer rosa Lösung. Deshalb sollen eine blaue Lösung oder blaue Pünktchen in einer rosa Lösung als positives Testergebnis der mutmaßlichen Identifikation von PCP gewertet werden.
3. Verbotenweise hergestelltes PCP weist einen großen Qualitätsbereich auf. PCP von hoher Qualität ergibt eine intensive blaue Farbe. Die rosa Farbe, wie sie auf Testpackung und in der Gebrauchsanleitung gezeigt wird, kann manchmal kaum also solche zu erkennen sein.
4. Es ist empfehlenswert, diese Analyse in Zusammenhang mit anderen Analysen des "Polytesting System" durchzuführen.

VORSICHT

Es sollte nicht versucht werden, die Glassplitter zu zerdrücken, nachdem die Ampullen aufgebrochen worden sind.

Da diese Tests starke Säuren enthalten, wird empfohlen, dass Test F (Säureneutralisator) nach der Prüfung und vor der Beseitigung verwendet wird. Bevor Sie die benutzten Testsätze entsorgen, entfernen Sie die Klammer und fügen Sie eine Einheit des Säureneutralisators aus Packung F hinzu. Langsam hinzufügen, um ein Übersprudeln zu vermeiden. Versiegeln Sie die Testpackung erst wieder, wenn das Schäumen vollständig aufgehört hat. Versiegeln Sie die Testpackung wieder mit der Klammer und werfen Sie sie in eine manipulationssichere Abfallentsorgungseinheit.

Gegengift: Im Fall von Kontakt, spülen Sie Haut oder Augen sofort mindestens 15 Minuten lang mit Wasser, während die kontaminierte Kleidung und Schuhe entfernt werden. Rufen Sie einen Arzt. Geben Sie kein Brechmittel im Falle eines Verschluckens. Verständigen Sie einen Arzt.

WARNING

Diese Tests sind NICHT zur Durchführung mit flüssigen Proben bestimmt.